

من شأنه تلبية الحاجيات المائية لـ 450 ألف نسمة 4 ملايين دينار لإنجاز مركب التطهير والصرف الصحي بباتنة

الصرف الصحي تستوعب ما يفرزه سكان مدينة باتنة والمقدر بـ 450 ألف نسمة. ويأتي هذا المشروع الكبير بعد استفادة مدينة مروانة حسب مدير الري من مشروع تقدر تكلفته 350 مليار سنتيم من المنتظر أن يدخل حيز الخدمة مباشرة بعد انتهاء الأشغال به مطلع العام القادم 2018، خاصة وأن نسبة الأشغال به قد فاقت 60 بالمائة. ومولت هذه المشاريع من اعتمادات المخططات البلدية للتنمية والمخصصة لمشاريع الصرف الصحي والمياه الصالحة للشرب على مستوى الولاية، وفي سياق متصل فقد أشار والي باتنة محمد سلماني إلى أن مشروع تصفية مياه الصرف الصحي ببلدية تابقارت سيشمل أيضا بلدية أولاد سي سليمان والشعبة وقد خصص له مبلغ يقدر بـ 6 ملايين سنتيم.

باتنة : لموشي حمزة

يرتقب أن يتدعم قطاع الموارد المائية بولاية باتنة، بمشروع كبير خاص بإعادة استغلال المياه لفائدة سكان بعض بلديات باتنة، حيث استضافت من مشروع لإنجاز مركب للتطهير والصرف الصحي من المنتظر أن تنطلق به الأشغال قريبا فور انتهاء الدراسات الميدانية والتقنية له، حسبما أفاد به عبد الكريم شبري مدير الري للولاية، حيث ستفتح من أجل ضمان نجاح أشغاله مناقصة وطنية بحر الشهر المقبل.

أوضح المصدر أنه قد تم اختيار محطة الصرف والتطهير القديمة لبناء المشروع الجديد الذي تبلغ تكلفته الإجمالية 4 ملايين دج، سيشمل مدينة باتنة والمدينة الجديدة لحملة وبعض أحياء بلدية تازولت، مؤكدا وجود مشروع آخر سيتم إنجازه ويتعلق بمحطة ثانية لتصفية المياه المستعملة ومياه

ALORS QUE LES AGRICULTEURS CONTINUENT À UTILISER LES EAUX POLLUÉES DE L'OUED DHOUS

À qui profite la station d'épuration de la ville de Bouira ?

Achevée depuis 2012, la station d'épuration des eaux usées de la ville de Bouira était présentée en son temps par les différents ministres des Ressources en eau qui s'étaient succédé depuis son lancement en 2007 comme un grand acquis d'abord pour le barrage Tilesdit, mais également pour les agriculteurs de la wilaya de Bouira et spécialement pour ceux dont les terres sont situées aux abords de l'oued Dhous, dans la périphérie directe de cette station. Une station d'épuration pour une partie de la ville en attendant...

Les ministres des Ressources en eau qui s'étaient succédé pendant toute la période de sa réalisation, qui a duré un peu plus de 5 ans, étaient d'autant plus à l'aise dans leur euphorie que cette station d'épuration, la plus grande à l'échelle de la wilaya et qui a coûté la bagatelle de 2 milliards de dinars au contribuable, allait d'abord, et c'était pour cela qu'elle a été réalisée, épurer les eaux usées de la ville de Bouira et ses environs afin que les eaux déversées dans l'oued Dhous ne polluent pas le barrage Tilesdit situé en aval à quelques kilomètres seulement des lieux.

Aussi, si le premier défi, celui d'épurer les eaux a été atteint en partie, puisque malgré cette épuration l'eau qui est reversée dans l'oued rejoint une partie de l'oued non épurée à cause des eaux qui proviennent de certaines localités de la grande ville de Bouira et qui ne sont pas encore raccordées au collecteur principal qui va vers la station d'épuration. Les localités de Ouled-Bellil, Ouled-Bouchia, la partie ouest de la ville de Bouira dont le principal lotissement Amar-Khodja, le village socialiste Said-Abid et la grande prison nouvellement réalisée dans cette localité, ainsi qu'un peu en amont, les eaux usées qui viennent depuis les communes d'Ain-Hadjer, Ain-Laloui et même Ain-Bessem ; toutes ces eaux usées qui coulent directement dans l'oued Dhous, ne sont pas encore épurées.

Cependant, et pour ne pas être trop alarmiste, d'après le directeur de l'ONA, Amar Khendriche, les eaux usées des communes lointaines comme Ain-Hadjer, Ain-Laloui et Ain-Bessem, empruntent un parcours assez long et de ce fait, celles-ci sont épurées en cours de route avec des décantations et des filtrations naturelles. Le seul vrai problème, selon notre interlocuteur, reste les eaux usées ménagères des grands quartiers du chef-lieu de wilaya de Bouira, qui ne sont pas encore collectées ; mais celles-ci ont fait l'objet d'une étude globale envoyée au ministère des Ressources en eau et leur raccordement n'est qu'une question de temps.

Pour rappel, la station d'épuration de la ville de Bouira, dont la capacité est de 130 000 Eq/habitant, fait partie des trois stations existantes au niveau de la wilaya de Bouira, avec celles de Sour-El-Ghozlane d'une capacité de 75 000 Eq/habitant et Lakhadria avec 45 000 Eq/habitant.

Implantée à la sortie sud-est de la ville de Bouira, près de l'oued Dhous et réalisée par le groupe allemand Passavant Ruediger, la station d'épuration ou STEP de Bouira s'étale sur 9 hectares et sa capacité est de 25 840 m³/jour avec une extraction de 20 tonnes de boue par jour en utilisant le procédé de boues activées à faible charge.

Le premier impact de la STEP de Bouira est la protection du barrage Tilesdit situé en aval à quelque 3 kilomètres plus bas. Un barrage hydraulique de 165 millions m³ d'eau, qui alimente actuellement une trentaine de communes de l'est et du sud-est de la wilaya de Bouira, y compris le chef-lieu, ainsi que cinq communes de la daïra de Mansoura dans la wilaya de Bordj-Bou-Arreridj et quatre autres communes de la daïra de Hammam-Dalaa dans la wilaya de M'sila.

Une station d'épuration, et après ?

Cela étant et pour revenir au deuxième volet de cette station, celle de ses eaux épurées jetées dans la nature ainsi que les boues extraites, le directeur de wilaya de l'ONA dira que pour les eaux épurées qui sont déversées dans l'oued Dhous, tous les agriculteurs riverains ont été sensibilisés dans ce sens afin de prendre attache avec l'ONA pour qu'ils puissent pomper cette eau épurée depuis la bouche de l'usine d'épuration, c'est-à-dire avant qu'elle n'arrive à l'oued Dhous.

Pour bénéficier de cette eau et d'une manière gratuite, du moins dans un premier temps, les agriculteurs n'ont qu'à faire une demande et, bien sûr, consentir certains sacrifices pour acheter davantage de canalisations ou de tuyaux pour arriver jusqu'à la bouche de rejet de ces eaux épurées. Pour le moment, les agriculteurs préfèrent pomper ces eaux directement depuis l'oued Dhous et quand on leur rappelle que ces eaux sont mélangées avec les eaux non épurées de l'oued, ils répondent que les eaux épurées sont plus importantes en quantité et que les eaux non épurées sont presque insignifiantes !

En attendant, les services agricoles qui doivent rappeler à l'ordre ces agriculteurs, font dans une certaine complaisance et ce, malgré les rappels à l'ordre des services de l'ONA qui ont largement informé qui de droit que les eaux



La STEP de Bouira vue depuis l'autoroute Est-Ouest

épurées de la station d'épuration de la ville de Bouira sont déversées dans l'oued Dhous dont une partie des eaux n'est pas encore épurée. Par ailleurs, et toujours au sujet des eaux épurées, il y a lieu de rappeler que le ministre des Ressources en eau, Hocine Necib, qui vient d'ailleurs de reprendre ce secteur, a toujours encouragé les agriculteurs pour se constituer en groupes afin de réaliser des grands bassins sur les hauteurs, de pomper ces eaux usées et irriguer par la suite leurs terres agricoles en système gravitaire.

Espérons que le projet qui a été mis en veilleuse après le départ du ministre Necib du secteur sera aujourd'hui, avec son retour, redynamisé.

Engrais naturel cherche preneur

Outre ces eaux usées, il y a également la boue qui est extraite et qui constitue un meilleur engrais naturel pour les terres agricoles pour peu que les agriculteurs prennent conscience de cette aubaine qui leur est offerte.

En effet, selon M. Khendriche, au moment où sous d'autres cieux, et même dans certaines wilayas, comme Tizi-Ouzou, les agriculteurs s'arrachent cette boue pour fertiliser leurs terres, à Bouira, les agriculteurs ignorent totalement cette matière première qui est un meilleur fertilisant pour leurs terres agricoles. D'ailleurs, selon un ingénieur qui travaille à l'ONA, des expériences concluantes ont été déjà faites par l'ONA en partenariat avec le PND pour amener un périmètre à Takernoust avec cette boue. Au bout d'une année, les résultats ont été étonnants avec des rendements qui dépassent toutes les prévisions de ces terres amendées par les boues extraites de cette station.

Aussi, et présentement, un appel pressant est lancé par les responsables de l'ONA de Bouira



à tout agriculteur de la wilaya de Bouira et même hors wilaya désireux de prendre ces boues fertilisantes de se rapprocher auprès des services de l'ONA pour les prendre gratuitement.

Mieux encore, et pour ce qui est des agriculteurs implantés sur le territoire de la wilaya de Bouira, le directeur Amar Khendriche s'engage à assurer même le transport jusqu'au lieu d'implantation de ces terres agricoles et dans n'importe quelle commune.

Le but de cette opération est bien entendu de revaloriser les terres agricoles surtout celles dont les sols sont pauvres ou incultes qui, si elles sont amendées en grandes quantités — et Dieu sait que de quantités il y en a — seront revalorisées totalement pour devenir des terres à haute valeur agricole et prêtes pour de meilleurs rendements pour peu que l'irrigation soit présente.

Des études universitaires pour des engrais biologiques

Cela dit, et en attendant que les services agricoles fassent dans la sensibilisation auprès des agricul-

teurs sur les bienfaits de ces boues récupérées depuis les stations d'épuration à l'état brut et gratuitement, l'ONA, en collaboration avec les Facultés des sciences technologiques et celle des sciences de la nature et de la vie, de l'université Akil-Mohand-Oulhadj de Bouira, propose aux étudiants et aux enseignants des sujets de recherche fort intéressants concernant la valorisation agricole, la valorisation industrielle et la désinfection de ces boues. Des recherches sur des techniques nouvelles introduites pour la désinfection de ces boues d'une manière écologique, c'est-à-dire sans utilisation de produits chimiques, de sorte à obtenir depuis ces boues un engrais naturel biologique de haute valeur, sont actuellement menées.

Des études qui, une fois abouties, feront l'objet dans un futur proche de projets à proposer pour des jeunes diplômés afin de les concrétiser sur le terrain dans le cadre Ansej avec la commercialisation, et pourquoi pas, l'exportation de ces boues séchées et mises en sac comme engrais biologique.

Yazid Yahlaoui

معسكر

212 مليون دج لمشاريع التهيئة ببلديات دائرة سيق

■ استفادت بلديات دائرة سيق منذ بداية السنة الجارية من مبلغ 212 مليون دج لإنجاز مشاريع للتهيئة والتي إنطلق أغلبها حسبما علم لدى رئيس القسم الفرعي للتجهيزات العمومية على مستوى الدائرة.

وأبرز ميلود حوض أن بلديات سيق وبوهني والشرفة التابعة لهذه الدائرة استفادت من 24 عملية ضمن البرامج التنموية البلدية بقيمة 212 مليون دج تشمل على الخصوص أشغال فتح المسالك الريفية و تجديد قنوات الصرف الصحي والماء الصالح للشرب وإنجاز وتكسية الملاعب الجوارية.

وتم الانطلاق -حسب نفس المسؤول- في أشغال الشطر الأول من هذه العمليات ويشمل 16 عملية بعضها على وشك الانتهاء وتخص إنجاز وتكسية ملاعب جوارية بالتجمعات السكانية الثانوية لمدينة سيق والمواقع الجديدة للسكنات التي سلمت بنفس الجماعة المحلية وبلدية بوهني وتجديد قنوات الماء الشروب ببوهني وسيق وتجديد شبكة الصرف الصحي بسيق وإنجاز مسالك ريفية ببلدية الشرفة.

ويجري حاليا إختيار المؤسسات المكلفة بأشغال العمليات الثمانية من الشطر الثاني لتنتهي بها الأشغال حسب دقاتر الشروط قبل نهاية السنة الجارية.

وللتذكير فقد حظيت بلديات دائرة سيق بمشاريع كبيرة على رأسها التموين بمياه البحر المحلاة و الطريق الإجتنابي المزدوج والقطب الرياضي الجديد بمدينة سيق حيث يضم هذا الأخير مجموعة من الهياكل بينها مسبح أولمبي و ملعب لكرة القدم يتسع لـ 20 ألف متفرج.

MASCARA

Achèvement des études portant sur la réalisation de six barrages

Les études portant sur la réalisation de six barrages, dont deux grands, ont été achevées dans la wilaya de Mascara, a annoncé dimanche la direction des ressources en eau. «L'Agence nationale des barrages et transferts a achevé deux études sur le barrage des trois oueds dans la commune d'Ain Fekkane d'une capacité de stockage de 90 millions mètres cubes et le barrage de Oued Charef dans la commune de Zahana (30 millions m³)», a indiqué la responsable du service irrigation agricole, Aouali Ould Yarou. La direction des ressources en eau a réalisé quatre (4) petits barrages, à savoir ceux de Oued El Maleh à Sedjrara (1,5 million m³), de Oued Safsaf dans la commune de Makda (3,36 millions m³), de Oued Oung Erras, dans la commune de Ghrouss (600.000 m³) et celui de Oued Fergoug dans la commune de Mamounia. Le lancement des travaux de réalisation des barrages s'effectuera selon la priorité et la disponibilité des sommes de financement des projets, soit progressivement tels que inscrits par le ministère de tutelle. La wilaya de Mascara compte actuellement quatre barrages d'une capacité globale de 213,4 millions m³ en plus du barrage de Oued Taht en cours de réalisation à Ain Farah avec un taux d'avancement des travaux de 95% et qui sera livré la fin de l'année en cours. La wilaya de Mascara dispose, par ailleurs, de 11 retenues collinaires d'une capacité de stockage de 3,5 millions m³ destinés à l'irrigation.

معسكر

انتهاء الدراسات الخاصة بإنجاز 6 سدود

إنتهت بولاية معسكر الدراسات الخاصة بإنجاز 6 سدود بينها سدين كبيرين، حسبما علم لدى مديرية الموارد المائية. وأوضحت رئيسة مصلحة الري الفلاحي، عوالي ولد يرو، أن الوكالة الوطنية للسدود والتحويلات انتهت من إنجاز دراستين حول سد بمنطقة الأودية الثلاثة ببلدية عين فكان يسع لـ 90 مليون متر مكعب، وسد واد شارف ببلدية زهانة بطاقة 30 مليون متر مكعب. وأنجزت مديرية الموارد المائية من جهتها دراسات تخص إنجاز 4 سدود صغيرة هي سد واد المالح ببلدية سجرارة ويسع لـ 1 مليون متر مكعب، وسد واد الصفصاف ببلدية ماقضة بسعة تخزينية تصل إلى 3,36 مليون متر مكعب من المياه، وسد واد عنق الراس ببلدية غروس (600 ألف متر مكعب)، إضافة إلى سد واد فرقوق ببلدية المامونية. وسيتم الإنطلاق في إنجاز السدود المذكورة -تضيف نفس المسؤولة- حسب الأولوية وحسب توفر المبالغ المالية بحيث يتم تسجيل مشاريع الإنجاز من قبل الوزارة الوصية بالتدريج. تضم ولاية معسكر حاليا 4 سدود بسعة إجمالية تقدر بـ 4,213 مليون متر مكعب، بالإضافة إلى سد واد تحت الذي يوجد طور الإنجاز ببلدية عين فراح بسعة 7 مليون متر مكعب ووصلت نسبة تقدم الأشغال به إلى 95 بالمائة ومنتظر تسليمه قبل نهاية السنة الجارية. تتوفر الولاية من جهة أخرى على 11 حاجزا مائيا بقدرة تخزين تقدر بـ 3,5 مليون متر مكعب تستغل في السقي الفلاحي.

■ صالح. ص

تزويد كل دواوير مستغانم بالمياه قبل نهاية السنة

سيتم قبل نهاية العام الجاري، ربط عدة دواوير عبر تسع بلديات بولاية مستغانم، بشبكة المياه الصالحة للشرب، انطلاقا من مركب تحويل المياه مستغانم-أرزيو-وهران (ماو)، ومحطة تحلية المياه البحر لسوناكتال، حسبما استقيد لدى مديرية الموارد المائية.

وتنص العملية دواوير تابعة لبلديات عين تادلس وسيدي بلعطار وواد الخير وبوقيراط وسيدي علي وأولاد مع الله وحاسي ماماش وستيديا وماسري بمجموع 37,338 نسمة، على أن تنتهي الأشغال أواخر ديسمبر القادم على أقصى تقدير.

وستسمح بتموين السكان بالماء الشروب على مدار 24 ساعة لتصبح في حدود 150 لتر يوميا لكل فرد، بعدما كان التموين في السابق يتم عن طريق الصهاريج والأبار، وكذا عبر سد "كراميس" الواقع ببلدية عشعاشة، كما أشير إليه.

في يوم تحسيسي بوهراة حول أهمية الماء اقتصاد الماء واجب ديني



تبذل مجهودات كبيرة من أجل رفاهية المواطن وتحقيق ازدهاره، من خلال السعي إلى تجسيد العديد من المشاريع المسجلة التي توجد كلها في مرحلة التجسيد وينسب متفاوتة.

من جهتها، تقوم مصالح وكالة الحوض الهيدرولوجي في الوهراة بعمل تحسيسي وتوعوي على مستوى مختلف المؤسسات التربوية والجامعية، من أجل تقديم دروس وشروحات حول ضرورة، بل وجوب الحفاظ على الثروة المائية وعدم إهدارها من منطلق مختلف عمليات التبذير المسجلة أثناء استغلال الماء، بالتالي ضرورة الحفاظ عليه من التبذير انطلاقا من قول الله سبحانه وتعالى: «إن المبشرين كانوا إخوان الشياطين وكان الشيطان لربه كفورا»، والحديث النبوي الشريف الصريح والصحيح الذي جاء به الشيخان البخاري ومسلم حول اقتصاد الماء، وعدم تبذيره أثناء الوضوء، ولو كان الإنسان على حافة نهر جاري..

أما ممثل وزارة الشؤون الدينية والأوقاف، السيد محمد الشيخ، فقد أكد خلال مداخلة القيمة أنه يوجد في الوطن ما يعادل 17 ألف مسجد، مما يعني - حسب - أن أئمتها كلهم قادرين في هذا الإطار من خلال تكاتف الجهود وتكثيف عمليات التوعية من خلال الدروس المقدمة المساهمة الأكيدة والفعالية في إيصال الفكرة بضرورة الاقتصاد في الماء وعدم تبذيره، لأن خطاب الإمام يصل سريعا إلى المواطن في المسجد، لما له من تأثير إيماني وروحاني على نفسية الإنسان المؤمن الذي لا يروقه ولا يعجبه التبذير أبدا، ومن هذا المنطلق يمكن فعلا للمسجد أن يؤدي واحدة من رسالاته في المجال التوعوي البناء الهادف، حسب ممثل وزارة الشؤون الدينية والأوقاف، السيد محمد الشيخ.

ج- الجيلالي

بالتنسيق مع مصالح مديرية الشؤون الدينية لولاية وهران، نظمت مصالح وكالة الحوض الهيدرولوجي في الوهراة على مستوى قاعة المحاضرات بالجامع القطب عبد الحميد بن باديس، يوما توعويا وتحسيسيا بعنوان «اقتصاد الماء واجب ديني»، بحضور ممثل عن وزارة الشؤون الدينية والأوقاف، وجمع كبير من الأئمة الذين أسندت لهم مهمة توعية المواطنين أثناء اللقاء مختلف الدروس الدينية، بمناسبة صلاة الجمعة أو أثناء الدروس الرمضانية التي تقام بشكل يومي قبل صلاتي العصر والعشاء.

وخلال الكلمة الافتتاحية، أكد مدير الري والموارد المائية في ولاية وهران، السيد جلول طرشون، على أهمية هذا اللقاء التحسيسي والتوعوي الذي يتم تنظيمه لأول مرة، بالتنسيق مع وزارة الشؤون الدينية التي تملك إمكانيات بشرية هائلة تؤهلها فعلا للقيام بأحسن الأدوار في مجال العمل على تحسيس المواطن بضرورة الحفاظ على الماء وعدم تبذيره، لأن السلطات العليا للبلاد تعمل الكثير من أجل الاستثمار فيه وإنتاجه من خلال مختلف محطات التحلية التي استثمرت فيها الدولة أموالا طائلة بالعملة الصعبة، أو من خلال مختلف المشاريع المحلية التي تبذل فيها السلطات العمومية جهدا كبيرا من أجل إيصال ماء الشرب إلى المواطن، والتقليل قدر الإمكان من معاناته مع الماء، لاسيما أن في وهران التي كانت إلى وقت قريب تعرف أزمة عطش حادة تم القضاء عليها بنسبة كبيرة، سواء في مجال الكم أو النوع.

وفي نفس السياق، أكد السيد طرشون بأن الدولة ما زالت تعمل على إيصال الماء للمواطن عبر مختلف الشبكات بمعدل 350 ألف متر مكعب يوميا لفائدة سكان ولاية وهران، وهو ليس بالأمر السهل ولا الهين، ورغم ذلك، فإن الدولة